



No.248

2021.06

立方竞争法周报 Weekly Competition Law News NO.119

国内要闻 Domestic News

国务院2021年拟提请全国人大常委会审议反垄断法修正草案

The Draft Amendment of the Antitrust Law Planed to be Submitted for Review in 2021

滴滴招股书公开,披露反垄断风险

DiDi's Prospectus Published, Disclosing Anti-monopoly Risks

海外动态 Overseas News

美司法部对怡安收购韦莱韬悦提起反垄断诉讼

DOJ Files an Antitrust Lawsuit on Aon's Acquisition of Willis Towers Watson

Lina Khan就任美国联邦贸易委员会主席

Lina Khan Swears in as Chair of the FTC

英国对苹果和谷歌的移动生态系统启动反垄断市场调查

CMA Opens Antitrust Investigations into Apple and Google in the Mobile Ecosystem Market

日本或将对谷歌、苹果启动反垄断调查

Japan to Start Antitrust Probe on Apple and Google

国内要闻 Domestic News

国务院2021年拟提请全国人大常委会审议反垄断法修正草案

2021年6月11日,国务院发布2021年度立法工作计划,拟在年内提请全国人大常委会审议反垄断 法修正草案(简称"修正草案")。此前,市场监管总局已于2020年12月将修正草案报送国务 院审查。(查看更多)

The *Draft Amendment of the Antitrust Law* Planed to be Submitted for Review in 2021

On June 11, 2021, the State Council released the 2021 legislative work plan, according to which the *Draft Amendment of the Anti-Monopoly Law* ("*Draft Amendment*") is planed to be submitted to the Standing Committee of the National People's Congress for review this year. Previously, the State Administration for Market Regulation ("SAMR") had submitted the *Draft Amendment* to the State Council for review in the December of 2020. (More)

滴滴招股书公开,披露反垄断风险

2021年6月11日,滴滴正式向美国证券交易所递交IPO招股书。在招股书中,滴滴披露了其所面临的反垄断监管风险。滴滴称,国家市场监督管理总局曾对其未依法申报违法实施经营者集中的数起交易做出行政处罚,未来也将面临进一步的罚款。为了遵守相关反垄断法律法规,滴滴可能需要投入大量的资源和努力,包括重组受影响业务、改变商业惯例和调整投资活动,这可能会对滴滴的业务、增长前景和声誉产生重大不利影响。(查看更多)

DiDi's Prospectus Published, Disclosing Anti-monopoly Risks

On June 11, 2021, DiDi officially submitted its IPO prospectus to the American Stock Exchange, in which DiDi disclosed the anti-monopoly regulatory risks it has faced. According to DiDi, the SAMR has fined it for certain transactions where it did not obtain prior merger control clearance in the past, and in the future it may be subject to further fines. In order to comply with relevant anti-monopoly laws and regulations, DiDi may need to devote significant resources and efforts, including restructuring affected businesses, changing business practice and adjusting investment activities, which may materially and adversely affect DiDi's business, growth prospects and reputation. (More)

海外动态 Overseas News

美司法部对怡安收购韦莱韬悦提起反垄断诉讼

2021年6月16日,美国司法部于2021年6月16日提起反垄断诉讼,以阻止怡安保险(Aon)收购韦莱韬悦(Willis Towers Watson)的交易。怡安保险和韦莱韬悦为全球三大保险经纪公司之 二,他们为美国许多大型企业提供必要指导,这些公司依赖它们来制定福利政策,并进行风险 管理。美国公司和消费者依赖怡安保险和韦莱韬悦之间的竞争来降低关键服务的价格。 并将减少重要竞争,使消费者选择减少并承受更高的价格和更低的服务质量。虽然两家公司已 承诺进行资产剥离,但司法部认为这些救济措施对保护美国的消费者来说是不够的。(<u>查看更</u> 多)

DOJ Files an Antitrust Lawsuit on Aon's Acquisition of Willis Towers Watson

On June 16, 2021, the U.S. Department of Justice ("DOJ") filed a civil antitrust lawsuit to block Aon's proposed acquisition of Willis Towers Watson. Aon and Willis Towers Watson are two of the "Big Three" global insurance brokers, which provide essential guidance to many of America's largest companies. These companies depend on them to craft benefits policy and manage their risks. American companies and consumers rely on competition between them to lower prices for crucial services. Allowing the merge would reduce that vital competition and leave customers with fewer choices, higher prices, and lower quality services. Although the two companies have agreed to certain divestitures, the DOJ alleges these proposed remedies are inadequate to protect consumers in the United States. (More)

Lina Khan就任美国联邦贸易委员会主席

2021年6月15日,美国联邦贸易委员会(Federal Trade Commission, "FTC")宣布,Lina Khan已正式宣誓成为FTC主席,任期至2024年9月25日。Khan曾任哥伦比亚大学法学院助理教授,并任众议院司法委员会反垄断、商业与行政法小组委员会顾问。此外,Khan曾于《哥伦比亚法律评论》《哈佛法学评论》《芝加哥大学法律评论》和《耶鲁法律评论》上发表关于反垄断和竞争政策的学术文章。(查看更多)

Lina Khan Swears in as Chair of the FTC

On June 15, 2021, the Federal Trade Commission ("FTC") announced that Lina Khan was sworn in as Chair of FTC to a term on the Commission that expires September 25, 2024. Khan was an Associate Professor of Law at Columbia Law School. She also previously served as counsel to the U.S. House Judiciary Committee's Subcommittee on Antitrust, Commercial, and Administrative Law. In addition, Khan's scholarship on antitrust and competition policy has been published in the *Columbia Law Review*, *Harvard Law Review*, *University of Chicago Law Review*, and *Yale Law Journal*. (More)

英国对苹果和谷歌的移动生态系统启动反垄断市场调查

2021年6月15日, 英国竞争与市场管理局 (Competition and Market Authority, "CMA")发 布公告,称将对苹果 (Apple) 与谷歌 (Google) 在移动生态系统市场的市场力量展开为期12个 月的调查。CMA正在研究两家公司对操作系统 (iOS和安卓)、移动应用商店和网络浏览器的双 头垄断是否导致了消费者在许多领域受到损害,以及两家公司对于移动生态系统的控制是否遏 制了数字市场的竞争。CMA担心这将导致创新减少,并且由于更高的广告价格,消费者不得不为 设备、软件或其他服务支付更多。该调查还将研究两家公司的市场力量对其他市场参与者的影 响,如依赖苹果或谷歌来向顾客推广其产品的APP开发者们。 (查看更多)



CMA Opens Antitrust Investigations into Apple and Google in the Mobile Ecosystem Market

On June 15, 2021, the Competition and Market Authority ("CMA)" issued a circular, stating that it would launch a twelve-month investigation into the market power of Apple and Google in the mobile ecosystem market. The CMA is taking a closer look at whether the firms' effective duopoly over the supply of operating systems (iOS and Android), app stores, and web browsers, could be resulting in consumers losing out across a wide range of areas, and whether the two firms' control over mobile ecosystems is stifling competition across a range of digital markets. The CMA is concerned this could lead to reduced innovation across the sector and consumers paying higher prices for devices and apps, or for other services due to higher advertising prices. The study will also examine any effects of the firms' market power over other businesses such as app developers which rely on Apple or Google to market their products to customers via their phones. (More)

日本或将对谷歌、苹果启动反垄断调查

2021年6月14日,据报道,日本政府将对谷歌(Google)和苹果(Apple)启动反垄断调查。因苹果的IOS系统和谷歌的安卓软件在日本智能手机市场拥有90%以上的占有率,一个由公职人员、官员和外部专家组成的政府小组将在本月就此进行讨论。如果从调查中发现任何问题,政府可能会强化反垄断监管。(查看更多)

Japan to Start Antitrust Probe on Apple and Google

On June 14, 2021, it was reported that the Japanese government will start an antitrust probe on Apple and Google. A government panel, which consists of officials, bureaucrats and external experts, will kick off the discussion this month as Apple's iOS and Google's Android software stands at more than 90% of the Japanese smartphone market. The government may step up antitrust regulations if the panel finds any issues from the probe. (More)





立方律师事务所编写《立方观评》的目的仅为帮助客户及时了解中国法律及实务的最新动态和发展,上述 有关信息不应被看作是特定事务的法律意见或法律依据,上述内容仅供参考。

This Newsletter has been prepared for clients and professional associates of Lifang & Partners. Whilst every effort has been made to ensure accuracy, no responsibility can be accepted for errors and omissions, however caused. The information contained in this publication should not be relied on as legal advice and should not be regarded as a substitute for detailed advice in individual cases.



Subscribe to our WeChat community 扫码关注公众号"立方律师事务所"和"竞争法视界"

北京 | 上海 | 武汉 | 广州 | 深圳 | 韩国

Beijing | Shanghai | Wuhan | Guangzhou | Shenzhen | Korea

www.lifanglaw.comEmail: info@lifanglaw.com

€ Tel: +8610 64096099
= Fax: +8610 64096260/64096261